

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION

ADVANCED LEVEL

SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	I – Oral (Topic Presentation and Interactive Conversation)
DATE:	29 th August 2017
TIME:	15 minutes

EXAMINER'S PAPER**Note to examiners:**

The candidates' verbal communication skills will be tested by means of a topic presentation based on **ONE** Italian film from a set list and a conversation/discussion based on **ONE** of the texts on the subsequent pages.

SECTION A: TOPIC PRESENTATION

(5 minutes)

Candidates will select an Italian film from the list provided below and present it during the oral examination in **ABOUT FIVE MINUTES**.

- 1. The examiner is to ask the candidate which film s/he will present.**
- 2. Candidates will then be asked to outline the main themes of the film chosen.**
- 3. Though the examiner may ask questions during the presentation, his/her interventions are to be kept as brief as possible.**
- 4. The candidate is to be interrupted immediately if s/he recites a previously prepared presentation. In such cases the examiner is to ask questions on the plot and characters of the film.**

List of films:

- Johnny Stecchino
- Mediterraneo
- Nuovo Cinema Paradiso
- Mine Vaganti

(Total: 5 marks)**SECTION B: INTERACTIVE CONVERSATION**

(10 minutes)

- 1. The EXAMINER is to choose ONE of the three texts provided on the subsequent pages for each candidate.**
- 2. Candidates must be given time to read the text BEFORE starting their examination. THE CANDIDATES MAY REFER TO THE TEXT DURING THE EXAMINATION.**
- 3. It is recommended that candidates are made to feel at ease during the conversation in order to test their speaking competence adequately.**
- 4. The examiner may choose one or more of the questions provided, and may also ask other questions as s/he deems fit.**
- 5. Examiners are to keep their interventions as brief as possible in order to allow candidates to express themselves.**

TEXT A

Un angolo italiano in Scozia

C'è un pezzetto d'Italia in una delle estremità più settentrionali d'Europa. In una delle isole Orcadi, paradiso naturale situato a nord della Scozia, si trova infatti una piccola cappella tutta italiana, *l'Italian Chapel*, appunto. Un gioiellino che, dietro la bellezza che emana, racchiude storie di guerra. Ma anche di speranza e di fede. Nel 1942, circa 1300 soldati italiani, catturati dall'esercito britannico in Nord Africa, furono condotti prigionieri proprio nelle isole Orcadi per essere impiegati nella costruzione delle barriere antisottomarino. Sulla più piccola delle isole, gli italiani vollero edificare una cappella, servendosi di uno dei rifugi del campo e di materiale di seconda mano. Ciò che ne venne fuori fu quella che è diventata una tappa obbligata per chiunque visiti le Orcadi, una preziosa costruzione cui gli isolani sono così affezionati da aver fatto di tutto per salvarla anche dopo la guerra. La cappella, colorata e viva, ma tutt'altro che pacchiana, esternamente è piuttosto anonima, se si eccettua la facciata, bianca e rossa, che le conferisce un tono allegro. Internamente è invece tutta affrescata e decorata con motivi delicati, che nascondono il grigiore delle pareti del rifugio del campo. Oggi, accanto alla cappella, si trova anche un grazioso crocifisso in legno intagliato, donato alle Orcadi dal Comune di Moena, paese di residenza del nostro soldato-pittore.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>

Durante la discussione basata sull'articolo, l'esaminatore può fare alcune delle seguenti domande al candidato. Può anche aggiungere altre domande o modificare quelle proposte in base alle risposte del candidato. Può anche chiedere al candidato di spiegare parole e frasi dal brano.

Domande:

1. Puoi spiegare il titolo del brano?
2. Quali sono le connessioni di questo posto con l'Italia?
3. Ti piace viaggiare? Come lo preferisci fare?
4. Se vai all'estero, quali posti t'interessano di più?
5. Conosci altri "angoli italiani" in altri paesi?
6. Ci sono "angoli italiani" qui a Malta? Ti piacciono? Perché?

(Total: 5 marks)

TEXT B

Le leggi della stupidità

Da Darwin sappiamo di condividere la nostra origine con le altre specie del regno animale e tutte le specie, si sa, dal vermicciattolo all'elefante, devono sopportare la loro dose quotidiana di tribolazioni, timori, [...], pene e avversità. Gli esseri umani, tuttavia, hanno il privilegio di doversi sobbarcare un peso aggiuntivo, una dose extra di tribolazioni quotidiane, causate da un gruppo di persone che appartengono allo stesso genere umano – gli stupidi! È un gruppo non organizzato, non facente parte di alcun ordinamento, che non ha capo, né presidente, né statuto, ma che riesce tuttavia ad operare in perfetta sintonia come se fosse guidato da una mano invisibile, in modo tale che le attività di ciascun membro contribuiscono potentemente a rafforzare ed amplificare l'efficacia dell'attività di tutti gli altri membri. Mentre la persona intelligente sa di essere intelligente e il bandito è cosciente di essere un bandito come lo sprovveduto che è penosamente pervaso dal senso della propria sprovvedutezza, al contrario di tutti questi personaggi, lo stupido non sa di essere stupido. Col sorriso sulle labbra, come se compisse la cosa più naturale del mondo, lo stupido comparirà improvvisamente a scatafasciare i tuoi piani, distruggere la tua pace e complicarti la vita, e tutto questo senza malizia, senza rimorso, e senza ragione. Stupidamente.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>

Durante la discussione basata sull'articolo, l'esaminatore può fare alcune delle seguenti domande al candidato. Può anche aggiungere altre domande o modificare quelle proposte in base alle risposte del candidato. Può anche chiedere al candidato di spiegare parole e frasi dal brano.

Domande:

1. Di che cosa tratta il brano?
2. Hai mai conosciuto persone "stupide"? Dove?
3. Puoi parlare di qualche episodio che ti è capitato con qualcuno del genere?
4. La società è composta da persone di carattere differente. Cosa ne pensi?
5. Cosa si può fare, secondo te, per "educare" questo genere di persone?
6. Che ruolo ha, o potrebbe avere, in quest'ottica la scuola?

(Total: 5 marks)

TEXT C

Leggere è un privilegio

Leggere, poter leggere, avere il gusto di leggere, è un privilegio. È un privilegio della nostra intelligenza, che trova nei libri l'alimento primo dell'informazione e gli stimoli al confronto, alla critica, allo sviluppo. È un privilegio della fantasia, che attraverso le parole scritte nei secoli si apre il varco verso l'esplorazione fantastica dell'immaginario, del mareggiare delle altre possibilità tra le quali si è costruita l'esperienza reale degli esseri umani. È un privilegio della nostra vita pratica, perfino economica: chi ha il gusto di leggere non è mai solo e, con spesa assai modesta, può intessere i più affascinanti colloqui, assistere agli spettacoli più fastosi. Non c'è cocktail party, non c'è terrazza, non happening, non premiere che offra quello che chi ha gusto di lettura può trovare solo allungando la mano verso un qualsiasi modesto palchetto di biblioteca. Non c'è Palazzo che valga quello di Armida, o quell'hegeliano castello del sapere dalle cento e cento porte, dove suonano solo le quiete voci della conoscenza e della fantasia. E mentre altre esperienze si consumano nel ripetersi, nel leggere, invece, come ha detto una volta un poeta, dieci e dieci volte possiamo tornare sullo stesso testo, ogni volta riscoprendone un nuovo senso, un più sottile piacere.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>

Durante la discussione basata sull'articolo, l'esaminatore può fare alcune delle seguenti domande al candidato. Può anche aggiungere altre domande o modificare quelle proposte in base alle risposte del candidato. Può anche chiedere al candidato di spiegare parole e frasi dal brano.

Domande:

1. Che messaggio vuole dare l'autore di questo brano?
2. Ti piace leggere? Perché?
3. Credi che la lettura sia ancora popolare fra i giovani di oggi? Perché?
4. Esistono diversi generi di lettura. Quali sono, secondo te, i più ricercati dai giovani e quali, invece, sono i più odiati?
5. Quali sono, secondo te, i vantaggi della lettura?
6. Quali sono le cose che distraggono di più i giovani nei loro studi?

(Total: 5 marks)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION
ADVANCED LEVEL
SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN	
PAPER NUMBER:	I – Oral (Interactive Conversation)	TEXT A
DATE:	29 th August 2017	
TIME:	10 minutes	

CANDIDATE'S PAPER**Leggi il testo, discutine con l'esaminatore e rispondi alle domande che ti pone:****Un angolo italiano in Scozia**

C'è un pezzetto d'Italia in una delle estremità più settentrionali d'Europa. In una delle isole Orcadi, paradiso naturale situato a nord della Scozia, si trova infatti una piccola cappella tutta italiana, *l'Italian Chapel*, appunto. Un gioiellino che, dietro la bellezza che emana, racchiude storie di guerra. Ma anche di speranza e di fede. Nel 1942, circa 1300 soldati italiani, catturati dall'esercito britannico in Nord Africa, furono condotti prigionieri proprio nelle isole Orcadi, per essere impiegati nella costruzione delle barriere antisottomarino. Sulla più piccola delle isole, gli italiani vollero edificare una cappella, servendosi di uno dei rifugi del campo e di materiale di seconda mano. Ciò che ne venne fuori fu quella che è diventata una tappa obbligata per chiunque visiti le Orcadi, una preziosa costruzione cui gli isolani sono così affezionati da aver fatto di tutto per salvarla anche dopo la guerra. La cappella, colorata e viva, ma tutt'altro che pacchiana, esternamente è piuttosto anonima, se si eccettua la facciata, bianca e rossa, che le conferisce un tono allegro. Internamente è invece tutta affrescata e decorata con motivi delicati, che nascondono il grigiore delle pareti del rifugio del campo. Oggi, accanto alla cappella, si trova anche un grazioso crocifisso in legno intagliato, donato alle Orcadi dal Comune di Moena, paese di residenza del nostro soldato-pittore.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>**(Total: 5 marks)**

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION

ADVANCED LEVEL

SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN	
PAPER NUMBER:	I – Oral (Interactive Conversation)	TEXT B
DATE:	29 th August 2017	
TIME:	10 minutes	

CANDIDATE’S PAPER

Leggi il testo, discutine con l’esaminatore e rispondi alle domande che ti pone:

Le leggi della stupidità

Da Darwin sappiamo di condividere la nostra origine con le altre specie del regno animale e tutte le specie, si sa, dal vermiciattolo all’elefante, devono sopportare la loro dose quotidiana di tribolazioni, timori, [...], pene e avversità. Gli esseri umani, tuttavia, hanno il privilegio di doversi sobbarcare un peso aggiuntivo, una dose extra di tribolazioni quotidiane, causate da un gruppo di persone che appartengono allo stesso genere umano – gli stupidi! È un gruppo non organizzato, non facente parte di alcun ordinamento, che non ha capo, né presidente, né statuto, ma che riesce tuttavia ad operare in perfetta sintonia come se fosse guidato da una mano invisibile, in modo tale che le attività di ciascun membro contribuiscono potentemente a rafforzare ed amplificare l’efficacia dell’attività di tutti gli altri membri. Mentre la persona intelligente sa di essere intelligente e il bandito è cosciente di essere un bandito come lo sprovveduto che è penosamente pervaso dal senso della propria sprovvedutezza, al contrario di tutti questi personaggi, lo stupido non sa di essere stupido. Col sorriso sulle labbra, come se compisse la cosa più naturale del mondo, lo stupido comparirà improvvisamente a scatafasciare i tuoi piani, distruggere la tua pace e complicarti la vita, e tutto questo senza malizia, senza rimorso, e senza ragione. Stupidamente.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>

(Total: 5 marks)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION

ADVANCED LEVEL

SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN	
PAPER NUMBER:	I – Oral (Interactive Conversation)	TEXT C
DATE:	29 th August 2017	
TIME:	10 minutes	

CANDIDATE’S PAPER

Leggi il testo, discutine con l’esaminatore e rispondi alle domande che ti pone:

Leggere è un privilegio

Leggere, poter leggere, avere il gusto di leggere, è un privilegio. È un privilegio della nostra intelligenza, che trova nei libri l’alimento primo dell’informazione e gli stimoli al confronto, alla critica, allo sviluppo. È un privilegio della fantasia, che attraverso le parole scritte nei secoli si apre il varco verso l’esplorazione fantastica dell’immaginario, del mareggiare delle altre possibilità tra le quali si è costruita l’esperienza reale degli esseri umani. È un privilegio della nostra vita pratica, perfino economica: chi ha il gusto di leggere non è mai solo e, con spesa assai modesta, può intessere i più affascinanti colloqui, assistere agli spettacoli più fastosi. Non c’è cocktail party, non c’è terrazza, non happening, non premiere che offra quello che chi ha gusto di lettura può trovare solo allungando la mano verso un qualsiasi modesto palchetto di biblioteca. Non c’è Palazzo che valga quello di Armida, o quell’hegeliano castello del sapere dalle cento e cento porte, dove suonano solo le quiete voci della conoscenza e della fantasia. E mentre altre esperienze si consumano nel ripetersi, nel leggere, invece, come ha detto una volta un poeta, dieci e dieci volte possiamo tornare sullo stesso testo, ogni volta riscoprendone un nuovo senso, un più sottile piacere.

adattato da: <http://parliamoitaliano.altervista.org/>

(Total: 5 marks)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION
ADVANCED LEVEL
SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	I – Part i – Aural (Dictation & Listening Comprehension)
DATE:	4 th September 2017
TIME:	1 hour 30 minutes

EXAMINER’S PAPER

SEZIONE A: DETTATO

(approximately 30 minutes)

Note to examiners:

The following text must be read **THREE** times. During the **first** reading, the candidates will be told to listen to the text carefully. The **second** reading will be carried out at a **slower** pace than the first one so that candidates can write down the dictation. There will then be a **third** reading for the candidates to check their answers.

Names of persons and places mentioned in the article are included in the Candidate’s Paper and numbers are to be written down in figures and not in words.

Read the following instructions and recommendations to the candidates before the start of the examination:

1. Questo articolo vi sarà letto **TRE** volte.
2. Durante la **prima** lettura si consiglia di prestare attenzione al contenuto.
3. La **seconda** lettura sarà più **lenta**, in modo che scriviate il dettato.
4. Sul vostro foglio troverete i nomi delle persone e dei luoghi menzionati nell’articolo.
5. I numeri vanno scritti in cifre e **non** in parole.
6. A dieci minuti dalla fine della sessione, ci sarà la **terza** e ultima lettura in modo che possiate controllare il vostro dettato.

Fermare le nozze precoci, l'impegno di Amnesty

“Sono scappata il giorno del mio matrimonio. / Sono andata alla stazione di polizia. / Mio padre voleva farmi sposare / il mandriano che gli tiene le mucche. / Voleva ricompensarlo per il suo lavoro. / L'uomo era molto giovane, / ma aveva già una moglie. / Io volevo riprendere gli studi / e diventare un'insegnante. / Le mie materie preferite sono storia e geografia”.

Questa testimonianza è stata raccolta da Amnesty International / e fa parte di una serie di interviste / che rilanciano il grave problema / delle spose bambine: / 13 milioni e 500 mila (13,500,000) ragazze / ogni anno nel mondo / sono costrette a sposarsi / prima dei 18 anni / con uomini molto più vecchi di loro. / Oltre 37 mila (37,000) bambine / ogni giorno si vedono negare l'infanzia, un'istruzione / e vanno incontro a ripetute gravidanze precoci / e sono vittime di violenza domestica. / La prova che le campagne internazionali hanno un loro effetto / sta nel fatto che in Burkina Faso per esempio, / dopo una martellante campagna di Amnesty, / sorretta dalla stampa internazionale, / il governo ha adottato un piano di azione triennale, / 2016-2018, / per prevenire ed eliminare / i matrimoni forzati e precoci.

adattato da: Corriere.it

(Totale: 5 punti)

SEZIONE B: COMPrensIONE D'ASCOLTO

(approximately 1 hour)

Note to examiners:

The following text must be read **THREE** times. During the **first** reading, the candidates will be encouraged to listen to the text carefully. The **second** reading will be carried out at a **slower** pace than the first one so that candidates can take notes.

Though candidates will be advised not to take notes during the first reading, they may do so if they want to.

In all, **the first two readings should take approximately 15 minutes**. The candidates will then have **20 minutes** to answer the questions. There will then be a **third** reading **15 minutes from the end of the session** for the candidates to revise their answers.

Read the following instructions and recommendations to the candidates before the start of the examination:

1. Questo articolo vi sarà letto **TRE** volte.
2. Potete prendere appunti mentre viene letto l'articolo, però durante la prima lettura si consiglia di prestare attenzione al contenuto.
3. La **seconda** lettura sarà più **lenta**, in modo che possiate prendere appunti.
4. Dopo la seconda lettura, **avrete 20 minuti per rispondere alle domande in parole vostre**.
5. **A quindici minuti dalla fine della sessione**, ci sarà la **terza** e ultima lettura. Durante e dopo la terza lettura potete controllare le vostre risposte.
6. Vi ricordiamo che è molto importante scrivere correttamente e di fare attenzione alla lingua.

Dieci secondi al buio

Così fan tutti, senza sentirsi troppo in colpa, ma mettendo in grave pericolo se stessi e gli altri. Forze dell'ordine ed esperti di sicurezza stradale non hanno dubbi che il nemico numero uno per chi guida sono gli smartphone e i social network, una vera droga per chi è al volante, distratto da sms, selfie ed email. E per una volta noi italiani siamo in linea con la media europea: “Non è un fenomeno limitato al nostro Paese – spiega Enrico Pagliari dell'area professionale tecnica dell'Acì – in Italia non facciamo né meglio né peggio che in altri Paesi europei. Di sicuro è indispensabile però mobilitarsi per arginare il fenomeno”. E fare le multe non è sufficiente.

Nel 2015 gli incidenti mortali, dopo 15 anni di diminuzione, erano aumentati del 2 per cento. Nei primi 8 mesi del 2016 le vittime della strada sono scese di nuovo (-3 per cento), ma questo non ha tranquillizzato la Stradale: “Sono cifre ancora troppo alte – osserva Santo Puccia, primo dirigente della Polizia di Stato – e impongono una riflessione sulle cause che rendono le nostre strade così pericolose. È indubbio che condotte di guida rischiose o distratte, soprattutto per l'utilizzo di smartphone, sono tra le principali colpevoli degli incidenti”.

Un tempo era la sintonizzazione della stazione radio, adesso è tutta la gamma delle attività di chi è sempre connesso. Mentre si guida si mandano sms, si controlla la posta, si fanno selfie e si chatta sui social network. Ognuna di queste attività equivale a guidare alla cieca, come fossimo bendati, per almeno 10 secondi. In quel lasso di tempo, a 40 chilometri all'ora, si percorrono almeno 110 metri, in cui può succedere di tutto.

Rincarica la dose Puccia: “Oltre a distrarsi e distogliere lo sguardo dalla strada, quando si usa il cellulare si leva una mano dal volante limitando così anche la mobilità dell'altra, per la posizione scomoda della spalla. Inoltre il guidatore che usa il cellulare tende spesso a rallentare, in modo eccessivo e repentino, valuta approssimativamente le distanze di sicurezza, reagisce meno prontamente ai cambiamenti di velocità dell'eventuale veicolo che precede e tende ad usare di meno gli specchietti retrovisori”.

“È necessario incrementare ancora i controlli – dice Puccia – e adeguare le sanzioni alla pericolosità della condotta, ma non basta, è indispensabile un cambiamento di mentalità”. Così come esiste una modalità aereo, i telefoni dovrebbero avere una modalità guida, per cui a ogni messaggio o chiamata si avvia la risposta automatica “sto guidando”. Gli esempi europei ci dimostrano che le campagne terroristiche non hanno effetto, serve un lavoro di informazione capillare. Conosci il nemico per batterlo, la vecchia regola vale sempre, così sia la Polizia Stradale che l'Acì hanno varato campagne di sensibilizzazione sui social network per raggiungere soprattutto i maggiori utenti di internet nella fascia di età dai 18 ai 26 anni.

adattato da: repubblica.it, Cristina Nadotti

(Totale: 5 punti)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

**MATRICULATION EXAMINATION
ADVANCED LEVEL
SEPTEMBER 2017**

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	I – Part i – Aural (Dictation & Listening Comprehension)
DATE:	4 th September 2017
TIME:	1 hour 30 minutes

CANDIDATE'S PAPER

Si prega di:

Non scrivere su questa pagina.

Scrivere il dettato su pagina 2.

Scrivere le risposte della comprensione orale su pagina 3.

SEZIONE B: COMPRENSIONE ORALE

Dieci secondi al buio

Rispondi in parole tue alle seguenti domande dopo aver ascoltato il brano

1. Chi è il nemico per eccellenza per gli automobilisti? A cosa viene paragonato?

(½)

2. Cosa dimostrano le statistiche del 2015 e del 2016?

(½)

3. Santo Puccia, primo dirigente della Polizia di Stato, elenca le ripercussioni negative di questo “nemico”. Spiega in parole tue **DUE** di queste ripercussioni.

(1)

4. Quali possono essere le soluzioni? Citane **DUE**.

(1)

5. Spiega in **30 parole** quali sono le varie attività sbagliate che un automobilista può fare mentre guida.

(2)

(Totale: 5 punti)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA
MATRICULATION EXAMINATION
ADVANCED LEVEL
SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	II
DATE:	4 th September 2017
TIME:	9.00 a.m. to 11.05 a.m.

Completa Sezione A (Componimento) e Sezione B (Esercizi di Lingua)

SEZIONE A: COMPONENTO

Svolgi UNO dei temi seguenti in circa 450-500 parole:

Si raccomanda di fare MOLTA ATTENZIONE ALLA LINGUA E ALLA TESTUALITÀ: all'ortografia, alla correttezza grammaticale, alla costruzione delle frasi, allo svolgimento logico e alla suddivisione del tema in paragrafi.

1. Presentemente, nel nostro paese, le persone oltre sessantacinquenni compongono il 19% della popolazione locale, mentre nel 2030 la percentuale salirà al 24.4%. Che effetto avrà questa longevità sulla società maltese?
2. La droga non è una causa, ma piuttosto un effetto, un rifugio o una fuga. Sei d'accordo con questa affermazione?
3. Tra l'infanzia e l'età adulta c'è un periodo di transizione caratterizzato da enormi cambiamenti: l'adolescenza, appunto. Durante questo periodo si verifica un processo di distacco dai genitori e dalla propria famiglia. I cambiamenti avvengono sia a livello fisico, sia a livello psicologico. Alcuni adolescenti vivono questo periodo come un prolungamento dell'infanzia, altri invece preferiscono assumere atteggiamenti da adulto. Discuti.
4. Sei stato/a contattato/a per scrivere un articolo con il tema: 'Come rendere la scuola più efficace.' Scrivi le motivazioni per cui hai accettato questa proposta, elabora dei pensieri sul sistema educativo a Malta, magari facendo dei confronti con sistemi educativi all'estero e fornisci soluzioni concrete.
5. La creatività è un'attitudine che non appartiene soltanto agli artisti e ai ricercatori scientifici, ma è presente in tutti gli esseri umani. La creatività è anche intesa come motore del progresso umano. Quali campi sono più propensi ad usufruirne per rendere la nostra vita più confortevole e felice? Pensi che la creatività venga sempre accettata, apprezzata e incoraggiata? Discuti.

(Totale: 20 punti)

SEZIONE B: ESERCIZI DI LINGUADevi fare **TUTTI** gli esercizi.1. **Scegli UNA risposta tra le alternative fornite tra parentesi.** (½)

- a) Non si deve perdere l'opportunità di (sfruttare, fruttare, fluttuare) le risorse legate al mondo dell'Industria.
- b) Con questo preparato potete (decrustare, incrostare, scrostare) i residui di cibo che sono rimasti attaccati.

2. **Leggi il seguente brano e inserisci le parole mancanti nel testo da numero 1 al numero 3.**

(1½)

Col salmone norvegese vai sul sicuro

Chi studia nutrizione non ha dubbi: il tempo della demonizzazione dei grassi è finito, sono elementi _____ 1 _____ per la nostra salute, così come lo sono carboidrati, proteine e minerali. L'azione degli Omega 3 è fondamentale perché ci _____ 2 _____ dalle malattie cardiovascolari e sono un componente essenziale di _____ 3 _____ tessuti nobili del nostro organismo, soprattutto del tessuto nervoso.

Risposte

1. _____

2. _____

3. _____

3. **Completa le frasi seguenti con un opportuno legame coordinante.** (1)

- a) _____ è il compleanno di Luigi, andremo a mangiare al ristorante.
- b) Sono molto stanca, _____ verrò al cinema con te.

4. **Trasforma ogni frase implicita in esplicita.** (1)

Esempio: Mangiava sempre così tanto da sentirsi male = *Mangiava sempre così tanto che si sentiva male*

- a) Suonava tanto bene da commuovere tutti.

- b) Amo così tanto la mia città da non poter vivere altrove.

5. Leggi il seguente brano e inserisci le preposizioni mancanti nel testo da numero 1 al numero 4. (2)

Vivere felici a costo zero (o quasi)

È capitato a tutti. Non una volta nella vita, ma almeno una volta ____1____ mese. Si può chiamarla ‘sindrome del castello di sabbia’: dopo tanto tempo e tanti sforzi per costruire una bella carriera, ci si vorrebbe solo tirare fuori da tutta quella gente in autostrada o, peggio, ____2____ metropolitana. Licenziarsi in grande stile ____3____ un gesto di disubbidienza sociale alla *Fight Club* e andare a vivere in qualche nido isolato. Magari ____4____ una barca a vela.

Risposte

1. _____	2. _____	3. _____	4. _____
----------	----------	----------	----------

6. Coniuga i verbi tra parentesi nel modo e nel tempo conveniente. (4)

- a) Se venite a casa con me, vi faccio sentire i CD che (comprare) _____ l'altro giorno.
- b) Mi scusi se La disturbo a quest'ora, ma non ero sicuro se più tardi (io-trovarLa) _____ a casa.
- c) I suoi amici immaginavano che lei (dire) _____ sempre la verità.
- d) Nel caso in cui (noi/avere) _____ delle difficoltà a trovare la strada giusta, potremmo telefonarvi?
- e) L'anno scorso sebbene lui (smettere) _____ di studiare, è riuscito a superare gli esami, invece quest'anno lo stesso sistema non (funzionare) _____.
- f) Non gli (piacere) _____ che tu (dire) _____ quello che pensi.

(Totale: 10 punti)

BLANK PAGE

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD
UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA
MATRICULATION EXAMINATION
ADVANCED LEVEL
SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	III
DATE:	5 th September 2017
TIME:	9.00 a.m. to 11.35 a.m.

SEZIONE A: RIASSUNTO

Riassumi il testo seguente in circa 200 parole (non scrivere meno di 180 e più di 220 parole).

- **Si raccomanda di fare molta attenzione alla LINGUA e alla TESTUALITÀ: all’ortografia, alla correttezza grammaticale, alla costruzione delle frasi e allo svolgimento logico e coeso del riassunto;**
- **Si penalizza chi copia parti di frasi o intere frasi dal brano;**
- **Si consiglia di non dividere il riassunto in paragrafi.**

“Fumo, dunque dimagrisco”– Ecco perché le adolescenti non mollano le sigarette

Siamo stati tutti adolescenti e ci ricordiamo bene l'effetto che i divieti avevano. Quasi sempre ci inducevano a fare esattamente il contrario. E, dunque, dire ai ragazzi di non fumare, sia che lo facciano i genitori, che gli oncologi con lo spettro del tumore ai polmoni, non serve. Soprattutto se si tratta di ragazze – tra le quali il tabagismo continua a crescere – convinte che grazie al fumo non ingrasseranno. Ecco perché si cercano nuovi mezzi per arrivare a far passare il messaggio che il fumo fa male. Il 56% dei fumatori italiani ha iniziato con le sigarette prima di compiere 18 anni. Sette giovani su 10 sostengono di aver cominciato per imitare gli amici e i compagni di classe.

Purtroppo l’abitudine al fumo continua a crescere anche tra le adolescenti: “I dati europei ci dicono che c’è un incremento del tabagismo che oscilla dal 5 al 10% nella popolazione femminile tra i 14 e i 16 anni” ha detto **Silvia Novello**, docente di Oncologia Medica all’Università di Torino. “Le ragazze e le donne in generale temono che smettendo di fumare ingrassino perché per compensazione mangiano di più”, spiega l’esperta. Ma c’è anche un’altra spiegazione legata allo sport che le ragazze smettono di fare proprio in adolescenza. “Le ragazze praticano pochissimo sport e questo non le aiuta a smettere mentre i

ragazzi lo fanno spinti dalla necessità di avere un'ottima funzione cardio-respiratoria necessaria per ottenere buone performance sportive”.

Quello del fumo è uno dei fattori di rischio più importanti per l'insorgenza di tumori. Il 40% dei decessi provocati dal cancro, infatti, è riconducibile a fattori di rischio modificabili, primo fra tutti il fumo. “Il tumore del polmone è la neoplasia più strettamente collegata al tabagismo” spiega Novello. “Il numero di nuovi casi aumenta del 2,6% l'anno tra le donne mentre assistiamo ad una riduzione tra gli uomini. È tutta colpa del fumo, un'abitudine che una volta era quasi esclusivamente maschile mentre ormai interessa ben il 17% delle italiane”. Le sigarette non danneggiano solo l'apparato respiratorio ma anche tutto il resto dell'organismo.

Gli studenti del nostro Paese sono i più tabagisti d'Europa e il 37% ha acceso almeno una “bionda” nell'ultimo mese. “Le nuove leggi sono più restrittive e proibiscono le sigarette negli spazi aperti degli edifici scolastici” sostiene **Carmine Pinto**, Presidente Nazionale Aiom. “Ciononostante è proprio in questi luoghi dove molti ragazzi iniziano a fumare regolarmente, magari ‘scroccando’ al compagno di banco le prime sigarette. È proprio da qui che vogliamo ripartire con la nostra campagna: l'età scolare è uno dei momenti cruciali per poter intervenire in tempo stimolando anche le scuole e trovando nuove formule di comunicazione”.

Infatti, per cercare di limitare il più possibile questo stile di vita così scorretto l'Associazione Italiana di Oncologia Medica lancia la seconda edizione della campagna educativa ‘Con le sigarette...Meglio Smettere 2.0’. Gli oncologi andranno nelle scuole medie inferiori e superiori per spiegare ai ragazzi tutti i pericoli per il benessere che derivano dal consumo di prodotti a base di tabacco. “Anche una singola sigaretta, magari accesa per gioco, può essere ‘fatale’ e condannare una persona ad un vizio che dura tutta la vita” afferma Pinto. “Come tutte le dipendenze anche quella da nicotina diventa più forte con il passare degli anni. Il fumo è un fattore di rischio oncologico importante che solo nel nostro Paese provoca centomila nuovi tumori l'anno. La prevenzione deve quindi cominciare dai giovanissimi. Con la nostra campagna vogliamo convincerli a non iniziare mai oppure a buttare via immediatamente il pacchetto”. Nel corso della campagna verrà distribuito materiale informativo, e verrà condotta una grande campagna sui social media, incluso un concorso per la migliore foto realizzata contro il fumo.

da un articolo di Irma d'Aria (adattato da www.repubblica.it)

(Totale: 10 punti)

SEZIONE B: COMPrensIONE SCRITTA

Leggi il brano con attenzione e poi rispondi alle domande.

Siamo pronti a interagire con i robot sociali?

Dal Frankenstein di Mary Shelley, le persone hanno sempre fantasticato sulla possibilità di creare macchine intelligenti e dalle fattezze umane. Dopo decenni, la specie robotica si prepara ad affrontare una nuova tappa della sua evoluzione: il passaggio dei robot dalla sfera della produzione industriale a quella della riproduzione sociale. Un notevole picco di vendite si è visto tra il 2010 e il 2014 quando la vendita di robot è cresciuta mediamente del 17%, guidata soprattutto dal settore automotive.

Immaginate di avere un perfetto sosia, in grado di riprodurre in tutto e per tutto e in modo naturale la vostra voce, le vostre movenze e perfino capace di esprimere i vostri stessi stati d'animo nelle più varie circostanze. Che uso ne fareste? Sarebbe certo comodo averne uno come rimpiazzo al lavoro, o per un esame, o per sostituirci quando non ci va di partecipare a qualche evento!

10 Grazie al progresso della robotica, questa prospettiva è ormai non così tanto remota. La diffusione del robot sociale avrà un impatto simile a quello che ha avuto l'introduzione dei cellulari connessi a internet. Dal punto di vista sociologico, parlare di robot sociali è superfluo in quanto ogni tecnologia è di per sé sociale, essendo disegnata e prodotta all'interno di organizzazioni e processi sociali. Invece, sarebbe più corretto sostenere che i robot sociali sono quei robot che sono stati progettati per essere sociali.

15 Infatti la professoressa Nadia Thalmann, alla guida di un gruppo di ricercatori della *Nanyang Technological University* di Singapore, ha creato un robot umanoide "a sua immagine", in grado di riprodurre gesti e tono di voce. E persino di esprimere in modo autonomo emozioni come disappunto, allegria, irritazione, in base alla conversazione che sta sostenendo con uno o più interlocutori umani.

20 In Italia, svariati progetti di ricerca nell'ambito della robotica sono condotti dai ricercatori del dipartimento *Advanced Robotics* dell'Istituto Italiano di Tecnologia: in particolare *iCub*, un robot che simula il comportamento di un bimbo con pochi anni di vita. Insomma, ci si avvicina agli scenari descritti dal visionario film degli anni Settanta *Il mondo dei robot* di Michael Crichton, **in cui** gli androidi vengono utilizzati come attrazioni in un gigantesco parco divertimenti: curiosamente, il film è ambientato nell'anno 2000.

25 I *social robot* potrebbero essere sfruttati in diversi ruoli, dalle guide turistiche alle attrazioni nei centri commerciali. Ma potrebbero anche trovare “lavoro” come assistenti specializzati in ambito medico-sanitario. Un esempio notevole è costituito da *Mario*, il quale verrà utilizzato come supporto per pazienti affetti da morbo di Alzheimer, aiutandoli a ricordare le incombenze principali come consumare i pasti e assumere farmaci, e a esercitare la memoria.

30 Uno dei robot sociali che ha maggiormente conquistato l'attenzione mediatica è *Pepper*, un robot umanoide prodotto in Giappone. La **sua** avanzata tecnologia di riconoscimento vocale gli permette non solo di comprendere il significato di ciò che gli viene detto, ma anche di interpretare emozioni e stati d'animo dei suoi proprietari. Attualmente parla soltanto giapponese e francese, ma fra non molto dovrebbero essere disponibili anche gli aggiornamenti per inglese e cinese. Nonostante il costo elevato,
35 va letteralmente a ruba: la produzione mensile è di 1,000 unità, che vanno costantemente esaurite in pochissimo tempo. Insomma, siamo alla vigilia di un processo di robotizzazione destinato a cambiare anche la specie più intelligente che **lo** ha innescato. Conviene cominciare ad abituarsi all'idea ed essere pronti a sfoderare il nostro migliore sorriso e stringere con calore una mano robotica.

Gli effetti della robotica sulla nostra vita? Una spinta significativa è la sensazione che ci si stia avviando
40 verso una generalizzata perdita di posti di lavoro. In realtà, guardando i libri di storia si vede che nonostante il passaggio dalla società agricola a quella industriale abbia tagliato in modo drammatico la forza lavoro nei campi, il fatto stesso che si siano liberate risorse (persone e lavoratori), ha portato alla creazione di nuovi settori di lavoro.

Ci sono molti motivi per essere ottimisti, ma questo non significa nascondere o negare le grandi sfide e
45 problemi che abbiamo di fronte. Questi motivi trovano conforto nel progresso fatto e nell'evoluzione che continua. Evoluzione di cui la tecnologia rappresenta un elemento importante.

adattato da: Oggi scienza.it, 27/1/2016

Domande:

1. Quale aspetto principale rispecchia il cambiamento dei robot? (½)
2. Menziona **DUE** esempi dal testo che mostrano il fatto che la gente ha accolto positivamente i robot. (1)
3. Menziona **DUE** ambiti in cui i robot possono essere utili. (1)
4. a) Perché l'evoluzione dei robot potrebbe essere nociva per noi? (½)
b) Qual è il parere dell'autore a riguardo? (½)
5. a) Perché è speciale *Pepper*? (½)
b) Quale modifica gli deve essere effettuata? (½)
6. Perché la parola 'lavoro' a r.26 è scritta tra virgolette? (½)
7. Spiega **QUATTRO** delle sei frasi sottolineate nel testo. (2)
8. A chi o a che cosa si riferiscono le seguenti parole (in neretto): 'ne' (r.8), 'in cui' (r.22), 'sua' (r.31), 'lo' (r.37). (2)
9. Trova dal testo:
a) **DUE** verbi al congiuntivo tra r.39 e r.43.
b) **UNA** parola tra r.6 e r.9 che ha lo stesso significato di 'al posto di'. (1)

(Totale: 10 punti)

MATRICULATION AND SECONDARY EDUCATION CERTIFICATE EXAMINATIONS BOARD

UNIVERSITY OF MALTA, MSIDA

MATRICULATION EXAMINATION

ADVANCED LEVEL

SEPTEMBER 2017

SUBJECT:	ITALIAN
PAPER NUMBER:	IV
DATE:	6 th September 2017
TIME:	9.00 a.m. to 12.05 p.m.

Rispondi a **TRE** domande, **DUE** dalla Sezione A e **UNA** dalla Sezione B.

Si raccomanda di fare molta attenzione alla **lingua** e alla **testualità**: all'ortografia, alla correttezza grammaticale, alla costruzione delle frasi e allo svolgimento logico dei temi di cultura e di letteratura.

SEZIONE A: ANTOLOGIA

Scegli DUE dei tre testi proposti (1, 2 o 3) e rispondi a TUTTE le domande relative.

Testo n. 1

Quand'ho qualcuno attorno, non la guardo mai; ma sento che mi guarda lei, mi guarda, mi guarda senza staccarmi un momento gli occhi d'addosso.

Vorrei farle intendere, a quattr'occhi, che non è nulla; che stia tranquilla; che non potevo permettermi con altri questo breve atto, che per lei non ha alcuna importanza e per me è tutto. Lo compio ogni giorno al momento opportuno, nel massimo segreto, con spaventosa gioia, perché vi assaporo, tremando, la voluttà d'una divina, cosciente follia, che per un attimo mi libera e mi vendica di tutto.

Dovevo essere sicuro (e la sicurezza mi parve di poterla avere solamente con lei) che questo mio atto non fosse scoperto. Giacché, se scoperto, il danno che ne verrebbe, e non soltanto a me, sarebbe incalcolabile. Sarei un uomo finito. Forse m'acchiapperebbero, mi legherebbero e mi trascineranno, atterriti, in un ospizio di matti.

Il terrore da cui tutti sarebbero presi, se questo mio atto fosse scoperto, ecco, lo leggo ora negli occhi della mia vittima.

- Questa novella viene pubblicata nel 1917 nella raccolta *E domani, lunedì...* e successivamente nel volume *Candelora* del 1928. Chi ne è l'autore? (1)
- La narrazione è svolta in prima persona e ha una struttura circolare. In questo *incipit*, infatti, il protagonista fa accenno, senza precisare, a una creatura femminile che lo guarda insistentemente, e a un misterioso atto che egli compie, segno della sua cosciente follia, del quale si conosceranno i dettagli alla fine della novella. Di che cosa si tratta? (2)
- Quali sono i temi rilevanti di questa novella? (3)
- Nella novella si menziona una città italiana e l'occupazione del protagonista: quali sono? (2)
- Descrivi gli ambienti menzionati in questo testo. (2)

Testo n. 2

Andreuccio presto, senza alcuna cosa dir nell'albergo, disse: - Or via mettiti avanti, io ti verrò appresso -.

Laonde la fanciella a casa di costei il condusse, la quale dimorava in una contrada chiamata Malpertugio, la quale quanto sia onesta contrada il nome medesimo il dimostra. Ma esso, niente di ciò sapendo né suspicando, credendosi in uno onestissimo luogo andare e a una cara donna, liberamente, andata la fanciella avanti, se n'entrò nella sua casa; e salendo su per le scale, avendo la fanciella già sua donna chiamata e detto - Ecco Andreuccio -, la vide in capo della scala farsi a aspettarlo.

Ella era ancora assai giovane, di persona grande e con bellissimo viso, vestita e ornata assai orrevolemente; alla quale come Andreuccio fu presso, essa incontroglia da tre gradi discese con le braccia aperte, e avvinghiatogli il collo alquanto stette senza alcuna cosa dire, quasi da soperchia tenerezza impedita; poi lagrimando gli basciò la fronte e con voce alquanto rotta disse: - O Andreuccio mio, tu sii il ben venuto!-

Esso, maravigliandosi di così tenere carezze, tutto stupefatto rispose: - Madonna, voi siate la ben trovata!-

- a) Chi è l'autore di questo brano? Da quale opera è tratta questa novella e chi è il personaggio che la introduce? (2)
- b) In quale parte della penisola italiana è stata composta quest'opera e in quale epoca? (1)
- c) Quali sono i temi principali di questa novella? (3)
- d) Qual è il vero mestiere della *donna* citata? (1)
- e) In quale città è ambientata la novella e quali sono i luoghi, interni ed esterni, che vengono descritti? (3)

Testo n. 3

Un dì, s'io non andrò sempre fuggendo
di gente in gente; mi vedrai seduto
su la tua pietra, o fratel mio, gemendo
il fior de' tuoi gentili anni caduto.

La Madre or sol suo dì tardo traendo,
parla di me col tuo cenere muto,
ma io deluse a voi le palme tendo
e sol da lunge i miei tetti saluto.

Sento gli avversi numi, e le secrete
Cure che al viver tuo furon tempesta,
e prego anch'io nel tuo porto quiete.

Questo di tanta speme oggi mi resta!
Straniere genti, le ossa mie rendete
allora al petto della madre mesta.

- a) Chi è l'autore di questo componimento e in quale epoca è stato composto? (1)
- b) Come si chiama il 'fratel' cui si fa riferimento e per quale motivo gli viene dedicata questa poesia? (2)
- c) Analizza la struttura metrica dell'opera. (2)
- d) La poesia evoca il tema dell'esilio. Commenta, indicando i termini specifici usati dal poeta. (3)
- e) Indica un'altra lirica dello stesso autore considerabile come 'gemella' di questo componimento e spiega perché. (2)

(Totale: 20 punti)

SEZIONE B: ROMANZO

Scegli UNO dei romanzi (1, 2 o 3) e rispondi a UNA domanda (a o b).

Rispondi alla domanda in 450–500 parole.

1. *Sostiene Pereira*, Antonio Tabucchi

- a) Il protagonista del romanzo si occupa della pagina culturale del *Lisboa* e medita di inaugurare una nuova rubrica da dedicare alla commemorazione dei grandi autori scomparsi. Cercando un collaboratore che lo aiuti in questo progetto, si imbatte in Monteiro Rossi, un giovane di origine italiana che si è appena laureato con una tesi sulla morte. Descrivi il rapporto professionale e personale che si stabilisce tra questi due personaggi.
- b) L'agosto del 1938 è un momento decisivo della vita di Pereira, come uomo e come giornalista. È un momento che gli ricorda i bei tempi della sua giovinezza e che risveglia in lui l'amore per il presente. Tra presente e passato, diverse figure femminili segnano, e hanno segnato, il suo cammino: scegline almeno due e descrivi il loro ruolo nel romanzo e il loro legame con il protagonista.

2. *Il giardino dei Finzi Contini*, Giorgio Bassani

- a) *Il Giardino dei Finzi-Contini* è un romanzo sulla giovinezza e sull'amore, su un periodo che la tragedia futura incornicia e in qualche modo conserva per sempre. Commenta con riferimento particolare alle tappe principali del romanzo.
- b) Tra i personaggi principali del romanzo di Bassani troviamo l'io narrante, Micòl e Alberto Finzi-Contini e Malnate. Descrivi questi personaggi e il loro ruolo nel romanzo.

Questions continue on next page

3. ***Il Gattopardo*, Giuseppe Tomasi di Lampedusa.**

- a) La figura centrale del romanzo *Il Gattopardo* è don Fabrizio Salina, un ricco siciliano di antiche origini patrizie, la cui casata, rappresentata da un gattopardo, è sempre stata rispettata dagli abitanti dei suoi feudi. Dalla sua famiglia, Don Fabrizio è considerato un vero e proprio *pater familias*, a cui sono affidati tutti i poteri e le decisioni. Descrivi questo personaggio e il suo ruolo centrale nel romanzo.
- b) Il romanzo di Tomasi di Lampedusa, *Il Gattopardo*, è ambientato nella Sicilia del 1860, nel momento di passaggio tra il dominio borbonico ed il regno d'Italia, all'interno di una delle più importanti famiglie aristocratiche dell'isola, i principi di Salina. Commenta, facendo particolare riferimento alle tappe più importanti del romanzo.

(Totale: 10 punti)